

# 4

## choses que vous devez savoir à propos de l'assurance santé

1. Les différents régimes d'assurance maladie peuvent proposer des avantages différents, et certains peuvent limiter votre choix quant aux médecins, hôpitaux ou autres prestataires que vous pouvez utiliser.
2. Il se peut que vous deviez payer une franchise chaque année avant que votre régime d'assurance ne commence à vous rembourser. Par exemple, supposons que votre franchise est de \$ 200. Une visite aux urgences vous coûte \$ 1,250. Vous payez la première tranche de \$ 200 au titre de la franchise. Vous devez également payer la part des soins couverts qui vous incombe.
3. Vous devrez peut-être payer une coassurance ou une quote-part lorsque vous recevez des soins médicaux, comme une visite chez le médecin, une consultation externe à l'hôpital ou une ordonnance. Le montant de la coassurance est généralement un pourcentage (par exemple, 20 % du coût total). Une quote-part est généralement un montant fixe (par exemple, \$ 10 ou \$ 20 pour une ordonnance ou une consultation chez le médecin).
4. Les régimes d'assurance maladie passent des contrats avec des réseaux d'hôpitaux, de médecins, de pharmacies et de prestataires de soins de santé. Selon le type de régime auquel vous avez souscrit, celui-ci peut ne rembourser que les soins prodigués par un prestataire du réseau du régime, ou vous devrez peut-être payer une plus grande partie des frais pour un service de soins de santé couvert si vous recevez des soins en dehors du réseau du régime.

## Health Insurance Marketplace

Vous avez le droit d'obtenir vos informations dans un format accessible, comme les gros caractères, en braille ou en format audio. Vous avez également le droit de déposer une plainte si vous estimez avoir été victime de discrimination.

Rendez vous sur le site [CMS.gov/About-CMS/Web-Policies-Important-Links/Accessibility-Nondiscrimination-Disabilities-Notice](https://www.cms.gov/About-CMS/Web-Policies-Important-Links/Accessibility-Nondiscrimination-Disabilities-Notice) ou composez le 1-800-318-2596. Les utilisateurs d'ATS peuvent composer le 1-855-889-4325.



HealthCare.gov

CMS Product No. 11631-F (French) • September 2025

Ce produit a été fabriqué aux frais des contribuables américains. Health Insurance Marketplace® est une marque de service déposée des États-Unis. Ministère de la Santé et des Services sociaux.



# La valeur de l'assurance maladie

## L'assurance maladie aide à payer les frais lorsque vous avez besoin de soins

Personne n'a l'intention de tomber malade ou de se blesser, mais la plupart des gens ont besoin de soins médicaux à un moment donné. L'assurance maladie aide à couvrir ces frais et vous protège contre des dépenses très élevées.

### Qu'est-ce que l'assurance maladie ?

L'assurance maladie est un contrat conclu entre vous et une compagnie d'assurance. Vous souscrivez à un régime d'assurance et la compagnie accepte de payer une partie de vos frais médicaux lorsque vous tombez malade ou que vous vous blessez.

L'assurance maladie présente d'autres avantages importants. Les plans disponibles sur le marché de l'assurance maladie (Health Insurance Marketplace®) (et la plupart des autres plans) fournissent des soins préventifs gratuits, comme les vaccins et les examens médicaux. Ils couvrent également certains coûts frais liés aux médicaments sur ordonnance.

## L'assurance maladie vous aide à payer vos soins

Une assurance maladie peut vous protéger contre des frais médicaux élevés et imprévus.

Chaque régime d'assurance comporte un résumé des avantages et de la couverture, précisant le type de soins, de traitements et de services couverts. Cela inclut le montant que le régime paiera lorsque vous recevez des soins.

### Ce que vous payez pour l'assurance maladie

Vous paierez généralement une prime mensuelle pour la couverture maladie, et vous devrez peut-être également payer une franchise chaque année. Une franchise est le montant que vous payez pour les services couverts avant que votre régime d'assurance maladie ne commence à payer. La franchise peut ne pas s'appliquer à tous les soins.

## Le montant de votre prime et de votre franchise dépend du type de couverture dont vous bénéficiez.

Il est également important de savoir combien vous devez payer lorsque vous obtenez des soins.

Voici quelques exemples

- Les frais à votre charge (coassurance ou quote-part) pour les soins après avoir payé la franchise
- Le montant total que vous devrez payer si vous tombez malade ou si vous vous blessez (maximum à déboursier)

Il est possible que le plan offrant la prime la moins chère ne couvre pas un grand nombre de traitements et de services.

Si vous avez récemment perdu votre couverture maladie, il se peut que vous puissiez obtenir une couverture de qualité via le Marché.

Rendez-vous sur **HealthCare.gov/get-coverage** pour savoir si vous pouvez bénéficier d'une couverture dès maintenant.

**Explorez le Marché**

Pour en savoir plus sur la couverture du Marché ou sur vos avantages et protections, rendez-vous sur **HealthCare.gov** ou appelez le centre d'appels du Marché au 1-800-318-2596. Les utilisateurs d'ATS peuvent composer le 1-855-889-4325.